



**JI BO GUHERÎNÊ BER BI
AGAHIYA ÇALAKBAR VE:
DÎYALOGA BI BAKUR Û
ROJHILATA SÛRIYÊ RE**

RAPORA PROJÊYÊ 2025

Emmaus Jokioinen



PÊŞGOTIN

Ew rapora projeyê di Berfranbara 2025an de hat nivîsandin. Di destpêka Rêbendana 2026an de, rêveberiya Îslamîst a Sûriyeyê êrîşî herêmên Rêveberiya Xweser a Bakur û Rohhilata Sûriyeyê kir. Dema ew pêşgotin tê nivîsandin, êrîş jî didome.

Li şûna hînkirin û lêkolînê, zanîngehên herêmê neçar man li dijî êrîşên çekdarî xwe biparêzin. Ji ber ku devera Reqayê niha di bin kontrola Îslamîst de ye, Zanîngeha El-Şerq a li Reqayê ya ku di vê raporê de tê behskirin neçar mabû karên xwe bisekinîne.

Lê belê, têkoşîna ji bo demokrasî, wekhevî û jîngehê didome. Hevkariya perwerdehiyê û piştgiriya hevber a zanistvanên Ewropa, Rojava û Başûrê Kurdistanê dê di siberojê de gelekî girîng bin.

26.01.2026

Koma projeyê ya Emmaus Jokioinenê



01 Beşdarvanên
projeyê

02 Agahiya ji bo
guherînê

03 Diyalog

04 Pisporiya bi rêya
hevkarîyê

05 Bihêzbûna bi
zanistên sepandî re

06 Têkîliyên din

07 Hînbûna ji
beşdarbûnê

08 Têkilî û
09 hevbandorî

10 Proje didome

11 Bi me re têkilî
dayîne

BEŞDARVANÊN PROJEYÊ

Ji bo guherînê ber bi agahiya çalakbar ve: diyolaga bi Bakur û Rojhilata Sûriyeyê re projeyeke perwerdehiyê ye û bi hevkarîya Enstîtûya Zanist û Teknolojiya Nûjen a Zanîngeha Rojava û Akademiya Polîteknîk a Tîgrîsê re ji hêla saziya fînî Emmaus Jokioinen ve tê birêvebirin. Di sala 2025an de, projeyê piştgiriya **Maj and Tor Nessling Foundation** standiye.

Emmaus Jokioinen saziyeke civakî û serbixwe ye û bi dehan salan e li seranserî dinyayê, bi alîkariya bazara xwe ya berhemên kevn, ji bo wekhevî û cihêrengiyê dixebite. Di salên dawîn de, saziyê bala xwe daye şoreşa Bakur û Rojhilata Sûriyeyê, wekî Rojava tê zanîn, û hewl danên wê yê ji bo demokrasiya beşdarker, wekheviya zayendî û ahenga jîngeh û civakê. Ew projeya demdirêj a ku sala berê bi pêş ve çûye, di navenda çalakîyên Emmaus Jokioinenê de ye.

Zanîngeha Rojava yek ji sê zanîngehên girêdayî Rêveberiya Xwesar a Bakur û Rojhilata Sûriyeyê ye. Armanca wê ji bo civaka azad, wekî çavkaniya jîndariyê, belavkirin û afirandina agahiya zanistî ye. Enstîtûya Zanist û Teknolojiya Nûjen a zanîngehê yek ji beşdarvanên sereke yê wê projeyê ye û li ser hînkirina zanistên xwezayî û teknolojiyê hûr dibe. Di nav salekê de, enstîtûyê ji zanistvanên xwezayî û endezyarên fînî alîkarî standiye.

Akademiya Polîteknîka Tigrîs saziyeke nû ya perwerdehiyê ye. Ew parçeya pergala perwerdehiyê ya Rêveberiya Xwesar a Bakur û Rojhilata Sûriyeyê ye. Çalakîyên wê bi hevkarîya nêzik a piştgir û beşdarvanên fînî yê projeyê re tên plankirin. Akademiya polîteknîk li gel hînkirina nirxîlînd a qadên teknîkî û hawirên ilhambexş ên hînbûna dijîtal, li ser demokrasiya zanîngehê, fikîrîna rexnegir û bandora civakî û berpirsyariya ekolojîk a endezyaran hûr dibe.



AGAHIYA JI BO GUHERÎNÊ



→ Armanca vê Projeyê

Bingeha **Ji bo guherînê ber bi agahiya çalakbar ve: diyolaga bi Bakur û Rojhilata Sûriyeyê re** ji bo lezandina guhartinên domdariyê, daxwaza berhevkirina agahiya zanistî, şiyânên endezyariyê û ramana jîngehî ya şoreşger e.

Armanc vekirina rêyên nû yên diyolaga Fîlandiya û Rojava – Bakur û Rojhilata Sûriyeyê ya ku bi îdeolojiya xwe ya civakî û jîngehî ya bêhempa re navdar e. Bi rêya diyalogê, gelê Rojavayê dikare piştigiriya pêwîst a ji bo perwerdehiya zanist û teknolojiyê bi dest bixe û finî jî dikarin di mijara domdariyê de alîkariyê bistînin.

→ Armancên sala 2025an

- Sazkirina xeteke ewle: Li cîrana Rojavayê, Başûrê Kurdistanê, vekirina bûroyeke Emmaus Jokioinenê û dîtina karkereke herêmî.
- Li Rojavayê, ji bo lihevhatina li ser rêyên hevkarîyê, hevdiîna bi aktorên zanist û jîngehî û nûnerên rêveberiyê re.
- Belavkirina agahiyên li ser projeyê, dîtina dildarên nû, sazkirina civînên di navbera zanistvan û aktîvistên finî û rojavayî de.
- Plankirin û destpêkirina hevkarîya domdar a beşdarvanên projeyê.

DIYALOG

Di Sibata 2025an de, li Hewlêrê, Başûrê Kurdistanê, bûroyeke Emmaus Jokioinenê hat vekirin û ji hêla karmendekî jêhatî û herêmî ve tê birêvebirin. Civîneke bi hevkarên rojavayî re dikare were sazîkirin. Di nîsanê de, nûnerên Emmausê bi giştî bist rojan, wekî mêvanên Zanîngeha Rojava û Akademiya Polîteknîka Tigrîs li Qamişlo û Heskê man. Her wiha, nûner çûn serdana zanîngehên li Reqa û Kobanê, Lijneya Aborî û Çandiniyê û saziya hawirparêz Keziyên Kesk.

Civînan zelal kir ku beşdarvanên sereke yê projeyê li Rojavayê dikarin Enstîtûya Zanist û Teknolojî ya Nûjen a Zanîngeha Rojava û Akademiya Polîteknîka Tigrîs bin. Di dema serdanê de, di navbera wan saziyên perwerdehiyê û piştgirên akademîk ên fînî yê projeyê de nîqaşên vîdeoyî hatin pêkanîn. Koma projeyê ya Emmaus Jokioinenê ya li Fînlandiyayê, ji bo dîtina pisporên pêwîst ên ji bo hevkarên û li ser fersendên alîkariya beramber û hînbûnê yê projeyê, ji bo agahdarkirina aktîvîstan hatiye sazîkirin. Hat dîtin ku di destpêkê de sazîkirina beşdarbûna zanîstvanên xwezayî û endezyarên têkildar dijwar e, lewma dilxwazên Emmaus di dawiya salê de ji Rojavayê re du sefer pêk anîn û bi awayekî ciddî, avakirina rêyên hevkarîyê dest pê kir.



PISPORIYA BI RÊYA HEVKARIYÊ



Lêgerîna alîkariya hevber, nirxandin û şewîrmendiya tezê

Derçûyiyên lîsansa bilind û doktorayê yê Enstîtûya Zanist û Teknolojîya Nûjen a Zanîngeha Rojavayê, hem wekî lêkolîner û hem wekî mamosteyan, li herêmê di avakirina demokrasîyê û têkoşîna li dijî karesatên jîngehî de roleke girîng dilîzin. Ji enstîtûyê re, li gel programên perwerdehiyê yê nûjen û girîng ên wekî programên lîsansa bilind ên hişê çêkirî, geoinformatîk û farmakolojîyê, li ser lêkolînên teknolojiya çandiniyê jî, ji bo bipêşxistina pisporiya akademîk, alîkariya navneteweyî pêwîst e. Enstîtû zanistvanên xwezayî vedixwîne ku ew wekî mamoste (ji dûr ve yan jî rûbirû), rexnegirên meqaleyên akademîk yan jî hev-şewîrmendên tezê beşdarî projeyê bibin. Pêşniyarên li ser sêwirandina programên lîsansê jî bi kêfxweşî tînin pejiwandin. Armanc xurtkirina agahî û pisporiya Zanîngeha Rojava û gelê herêmi ye da ku guhartinên domdariyê bi rêya amûrên li ser bîngeha îdeolojiya azadiyê werin pêkanîn. Her wiha, profesorên enstîtûyê dixwazin ku li ser mijarên wekî jîngeh, demokrasî û şoreşê, bi ewropayîyan re beşdarî nîqaşên polîtîk bin û ji hev re ramanan bidin û bistînin.

Zanîngeha Rojava bi zanistvanên civakî û mirovî yê ewropayî re xwedî gelek hevkarîyan e lê di qada zanistên xwezayî û teknolojiyê de avakirina tîkiliyan dijwar bû. Lewma, Emmaus Jokioinen bi taybetî hewl dide pisporên wan qadan bibîne lê em her kesî vedixwînin ku beşdarî nîqaşan bibin.

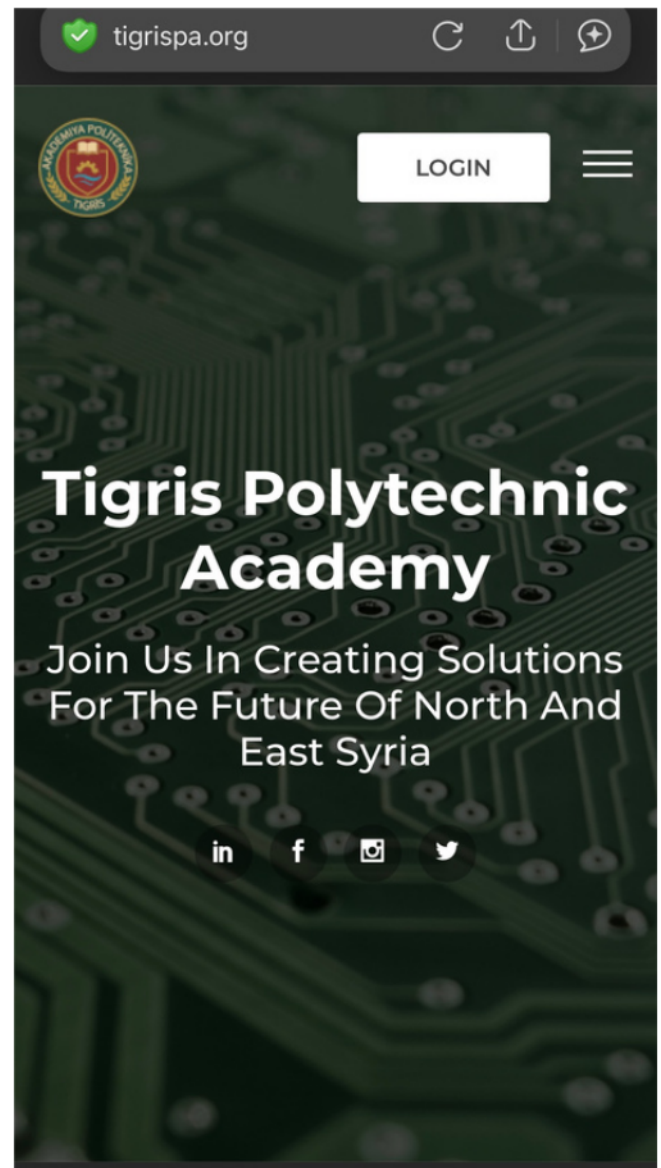
BIHÊZBÛNA BI ZANISTÊN SEPANDÎ RE

Sazkirina Kolektîf

Akademiya Polîteknîka Tîgrîs li Rojavayê, dê di Tebaxa 2026an de were vekirin. Rêveberî û mamosteyên akademiya dixwazin bi Emmaus Jokioinen û pisporek projeyê re damezrandina enstîtûyê û sala wê ya yekem saz bikin û tetbîq bikin. Di sala 2025an de, mifredat û rêbazên hînkirina dijîtal ên Tîgrîsê bi rêya hevkarîyê hatin amadekirin. Sala akademîk a yekem dê bi kurdî were hînkirin û li ser şîyanên sereke yê endezyariyê, şîyanên xwendinê û zimanê îngîlîzî hûr bibe. Ji ber ku li Rojavayê pisporiya endezyariyê kême, di sê salên akademîk ên pêşiya me de ji bo qadên pisporiyê, ji derveyî welêt mamoste (perwerdehiya ji dûr ve) dê werin dîtin. Platforma Moodle ji bo hînkirinê dê were bikaranîn.

Hevkarî dest pê dike

Di programên lîsansê yê akademiya de endezyariya elektrîk û elektronîk, telekomunikasyon, endezyariya makîneyê û teknolojiya agahî û komunikasyonê hene. Em ji bo salên were, di tevaya wan qadan de, ji bo dersên pisporiyê li mamosteyên perwerdehiya ji dûr ve digerin. Ji bo bidestxistina pêwîstiyên heyî – şewirmendiya pedagojiya dijîtal, avakirina mifredatê – me bi hin pisporan re têkilî danî û niha li dildaran digerin û hevkarîyê saz dikin. Her wiha, Koma Tîgrîsê kesên eleqedar vedixwîne ku ew beşdarî nîqaşên li ser mijarên demokrasiya perwerdehiyê, rola civakî û berpirsyariya jîngehî ya endezyaran bibin.



TÊKÎLIYÊN DIN



Zanîngeha El-Şerq

Reqa

Nûnerên Emmaus Jokioinenê derfet dîtiye ku herin Reqa û Zanîngeha El-Şerq. Reqa yê ku di sala 2017an de ji destê DAIŞê hatibû azadkirin û zanîngeha wê ya ku di sala 2021an de hatibû damezrandin, coşa avakirina civaka azad û çalakiya li ser bîngeha zanistê pêşkêş dikirin. Niha pêwîstiya zanîngehê bi piştgiriya navneteweyî re heye, wekî mînak, ji bo avakirin, domkirin û berfirehkirina pirtûkxaneyê dijital.

Desteya Aborî û Çandiniyê

Em ji bo nîqaşa li ser ramanên wan ên li ser pirsgrîrêkên jîngehî yê herêmê, çareseriyên gengaz û pêwîstiya ji bo hevkarîya lêkolînê ya navneteweyî çûn serdana hevserokên Desteya Aborî û Çandiniyê ya Rêveberiya Xweser. Li gor wan, tiştê sereke avakirina afirandina domdar a enerjîyê ye. Di vê qadê de alîkariyên pisporên biyanî gelekî girîng in.



Zanîngeha Kobanê

Kobanê

Dema di sala 2015an de hêzên kurdan li wir DAIŞ têk bir, Kobanê li seranserê dinyayê bûye sembola azadî û berxwedana Rojavayê. Bajêr zanîngeha xwe di sala 2017an de bi dest xist. Nûnerên Emmausê çûn serdana yek ji kampûsên zanîngehê.

Nîqaş li ser pêwîstiya hevkarîya navneteweyî, bi taybetî di qada perwerdehiyê de, hûr bûn. Têkiliyên pisporên teknolojîya ziman û wergerê jî tîn xwestin.

Saziya Hawirparêz Keziyên Kesk

Bi salan e, Keziyên Kesk li Rojavayê beşdarî xebatên perwerdehî û bilindkirina hişmendîya jîngehî dibe. Ew çalakiyên çandina daran saz dikin û hewl didin bi rêya agahiyên zanistî, parastina pratîk a jîngehî pêk bînin. Em çûn serdana ofîsa saziyê ya li Qamişloyê. Keziyên Kesk ji bo bidestxistina piştgiriya hevber û bilindkirina xûyabûnê, dixwaze bi saziyên hawirparêz ên sereke yê ewropî û navneteweyî re tîkiliyê dayîne.

HÎNBÛNA JI BEŞDARBÛNÊ



Demokrasiya beşdarker di perwerdehiyê de (qadên zanista xwezayî û teknolojiyê tê de) prensîpeke rêber e.

Saziyên perwerdehiya bilind ên Bakur û Rojhilata Sûriyeyê hewl didin piştgiriya armancên şoreşa Rojava bikin. Lewma, rêbazên wan ên hînbûn, çanda wan a xebatê û hawirdora wan li aliyekî girîngiyê dide çalakiya siyasî ya her kesî û li aliyê din, girîngiyê dide berspiryarî ya kolektîf a civakî û jîngehî. Ji ber ku demokrasiya beşdarker a civaka Rojavayê di azadî û civakê de girîngiya bipêşketina takekesî nîşan dide, saziyên perwerdehiyê xwe ji şewazên otorîter ên hînkirin û hînbûnê yên rejîma berê dûr dixin. Tevaya zanîngeh, dibistanên pîşeyî û dibistanên amadeyî yên Rêveberiya Xweser xebatên jinan û jîneolojiyê yên ku ji hêla tevgara azadî ya kurd ve hatin bipêşxistin û analîza siyasî ya ku li ser bîngeha felsefeya Abdullah Öcalan e, di programên xwe de bi cih dikin. Li gel demokrasiyê û wekheviya zayendî, di nav armancên sereke yên rêveberiya xweser a Rojavayê de, bi piştgiriya saziyên perwerdehiya bilind, afirandina hevsengiya bi jîngehê re jî heye. Divê tevaya xwendekar, lêkolîner û pisporan beşdarî pêvajoyên bidestxistina wan armancan bin. Fîlandiya jî dikare ji vê şewaza beşdarker hîn bibe.

TÊKILÎ Û HEVBANDOR

Çalakiya Agahiyê ya 16ê Mijdarê, 2025

Yekemîn çalakiya agahî û nîqaşê ya projeyê li Helsînkîyê, di Pirtûkxaneya Töölöyê de hat pêkanîn. Armanca çalakiyê gihîştina girseyeke berfireh bû, bi taybetî ji aktîvistên jîngehî û civakî. Li gel nûnerên Zanîngeha Rojava û saziya hevpar a akademiyan polîteknîk, ji Bakur û Rohhilata Sûriyeyê saziya hawirparêz Keziyên Kesk jî axaftina xwe pêşkêş kir. Salon hema hema bi temamî tijî bû. Li gor şiroveyên beşdarvanan, axaftin balkêş bûn û derdoreke xweş hebû.



Çalakiya Agahiyê ya 25ê Mijdarê, 2025

Duyemîn çalakiya agahiyê di Zanîngeha Helsînkîyê de, di avahiya Minervayê ya Fakûlteya Zanistên Perwerdehiyê de hat pêkanîn. Çalakî bi taybetî ji bo pedagog û zanistvanên xwezayî bû. Pêşkêşiyên nûnerên Enstîtûya Zanist û Teknolojiya Nûjen a Zanîngeha Rojava û Akademiya Polîteknîka Tigrîs nîqaşên şên û zindî afirandin. Gelek akademîsyen xwestekên xwe yên ji bo bihîstina agahiyên zêdetir ên der barê projeyê de anîn ziman. Têkiliyên nû hatin danîn û têkiliyên berê hatin xurtkirin.



Meqaleya ku di kovara Ny tid de hat weşandin

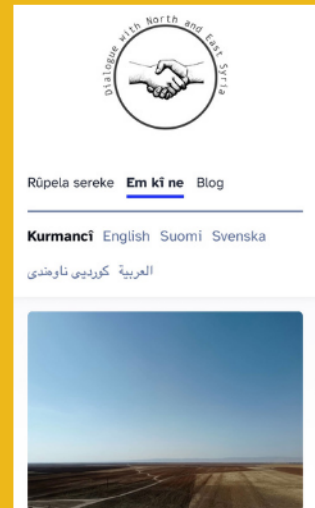
Kovara bi zimanê swêdî Ny tid di hejmara xwe ya 10/2025an de li ser Zanîngeha Rojava meqaleyek weşand. Bingeha meqaleyê wêne û hevpeyvînan e ku di nîsanê de li Rojavayê di dema sefera projeyê de hatin amadekirin. Beşdarvanên hevpeyvînan mamosteyên zanistên xwezayî û teknolojiyê yên Zanîngeha Rojava bûn. Notên dawî yên meqaleyê hem behsa projeya Emmaus Jokioinen û hem jî piştgiriya Maj and Tor Nessling Foundation dike. Li Finlandiya û Swêdê gelek xwînerên kovara Ny tid, bi taybetî jî versiyona wê ya dijîtal hene.



TÊKILÎ Û HEVBANDORÎ

Malper

Malpera Ji bo guherînê ber bi agahiya çalakbar ve: diyolaga bi Bakur û Rojhilata Sûriyeyê re di destpêka 2025an de, bi zimanê finî û îngîlîzî hatiye vekirin. Di nav wê salê de, versiyonên bi zimanê swêdî, kurmancî, erebî û soranî jî hatin amadekirin. Di malperê de blogeke bi îngîlîzî heye û tê de hevpeyvînên ji Rojavayê û agahiyên li ser çalakiyên projeyê hene. Blog dê karê xwe di sala 2026an de jî bidomîne.



Medyaya Civakî

Rûpela Instagramê ya projeyê bi taybetî di Nîsana 2025an de, di dema sefera Emmaus Jokioinenê ya li Rojavayê de çalak bû û çîrokên kurt û wêneyên ji Bakur û Rojhilata Sûriyeyê di vê rûpelê de hatin weşandin. Pişt re, medyaya civakî jî bo ragihandina çalakiyên agahiyê yê projeyê û nivîsên malpera blogê hatin bikaranîn. Ji ber ku proje di sala 2026an de jî didome, naverokên cuda dê werin zêdekirin.



Broşûr û Kartvîzît

Ji bo amadekirina reklamên têkildarî çalakiyên agahiyê yê projeyê, xêzkereke grafîkê hatiye dîtin. Destkariya xêzkerê dikare di broşûra projeyê de were dîtin. Nivîs proje û derfetên beşdarbûnê bi awayekî zelal pênase dikin ku ew agahî di siberojê de jî dikarin were bikaranîn. Broşûr û kartvîzîta projeyê hem di çalakiyên me de hem di çalakiyên cuda yê li Helsînkî, Turku û Tampereyê de hatin belavkirin.



PROJE DIDOME

Ji bo guherînê ber bi agahiya çalakbar ve: diyolaga bi Bakur û Rojhilata Sûriyeyê re projeyeke demdirêj e ku armanca wê di navbera pisporên li Fînanliyayê dixebitin û zanîngêhên Rojavayê de avakirina têtikiliyê mayinde ye. Hin mamosteyên zanîngêhê bi endamên Emmaus Jokioinen re li Başûrê Kurdistanê civiyên û ew jî dixwazin alîkariya hevpişeyên xwe yê li Rojavayê bikin. Em niha li ser afirandina platformên dijîtal dixebitin da ku kesên dixwazin beşdarî projeyê bin, bi hêsani rêyekê bibînin. Em ê dîtina pisporên wekî mamosteyên xwecih û ji dûr ve, hev-şewîrmend, rexnegir û mentor ên ku ji hêla hevkarên projeyê ve werin xwestin, bidomînin. Ji bo pêşkêşkirina hevkarîya sistematîk, divê Emmaus Jokioinen jî agahiyên xwe yê li ser çanda xebat û civaka Rojavayê bi pêş ve bixe. Lewma, em ê têtikiliyên xwe yê bi beşdarvanên projeyê re zêdetir bikin û serdanên xwe yê li herêmê bidomînin.



→ Plan

Koma projeyê ya Emmaus Jokioinen dê ji bo ragihandina li ser projeyê û di karên guncan de bicihkirina dilxwazên nû, xwe bi awayekî zelaltir birêxistin bike. Di vê mijarê de Akademiya Polîteknîka Tigrîs û Enstîtûya Zanist û Teknolojiya Nûjen jî dê roleke girîng bilîzin û birêveberê projeyê dê bi wan re têtikiliya xwe her tim bidomîne. Em dixwazin bi zanîngêhên zanistên sepandî û teknîkî yê fînî re hevkarîyekê ya ku ji her aliyê re bikêrhatî ye ava bikin. Di sala 2026an de, çalakiyên agahiyê dê herî kêr li Turku û Espooyê werin sazîkirin.

→ Perspektîv

Em li ser hevkarîya perwerdehiyê û armanca û bandorên wê pêşî ji perspektîva lezandina guhartinên domdariyê hûr dibin. Lê belê, li Fînanliyayê nîqaşên ku ji hêla projeyê ve hatin destpêkirin perspektîveke din a girîng pêşkêş kir: demokrasiya beşdarker di sazîyên perwerdehiya bilind ên Rojavayê û têtikiliyên wan ên bi rêveberiyê re de çawa tê tetbîqkirin? Em dikarin li Fînanliyayê ya ku li wê azadiya akademîk her ku diçe teng dibe, ji sazîyên perwerdehiya bilind ên Rojavayê alîkariyê çawa bistînin? Ew mijar dê di sala 2026an de werin nîqaşîkirin.

BI ME RE TÊKILÎ DAYÎNE

Telefon

→ +358 3 438 64 57

Email

→ emmaus@systemli.org

Malper

→ dialogueforchange.fi

Navnîşan

→ Humppilantie 339, Jokioinen

